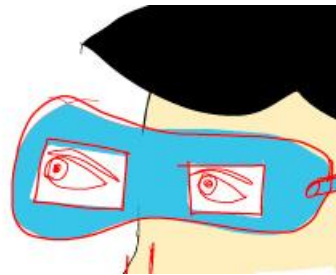


fira mediterrània de manresa
cultura popular & músiques del món
del 9 al 12 d'octubre de 2014



NOTA DE PREMSA

Fira Mediterrània estableix nous ponts amb Algèria, Portugal i França

La Fira participarà en un projecte compartit amb la Foundation Royaumont i els Festivals d'Avignon i Aix-en-Provence, entre d'altres

En l'àmbit dels països catalans, s'enceta la col·laboració amb TROVAM, la única fira de musica del País Valencià

Txarango entrarà per primer cop al mercat portuguès de la mà de la Fira Mediterrània

Donar nous horitzons a la nostra cultura i els nostres artistes. Aquest és l'objectiu primordial del Pla d'Acció Estatal i Internacional 2014 de la Fira Mediterrània de Manresa, amb el que s'aposta amb força pel treball en xarxa, fins sumar un total de 22 accions estratègiques. En aquest sentit, la Fira ha renovat els acords més destacats establerts durant els darrers anys i amplia el seu camp d'acció a Algèria, Portugal i França, entre d'altres.

La implicació de la Fira en l'**exportació dels artistes i la cultura catalana** ha estat un procés natural que s'ha anat aprofundint a mesura que la Fira ha teixit –amb els anys– aliances internacionals amb festivals, fires, institucions i artistes. Actualment, l'accés a nous mercats és una oportunitat irrenunciable, molt especialment en un sector com el de les arts escèniques i la música que tradicionalment ha estat un dels més exportadors de la cultura catalana.

De les **22 accions** que es duran a terme durant l'any 2014, en destaquen pel seu caràcter novedós les pactades amb la prestigiosa Foundation Royaumont, el lobby francès de les músiques del món Zone Franche, el circuit portuguès Ou Tonalidades així com l'obertura de relacions amb Algèria.

Nous acords internacionals

La **Foundation Royaumont**, institució francesa de prestigi que enguany celebra el seu 50è aniversari, manté un potent programa de residències de creació artística centrat en la dansa, la música clàssica, antiga i les músiques del món. Amb Fira Mediterrània s'ha signat un conveni que comporta dues línies de treball: Per una banda, la fira coprodueix el projecte WASL, de la cantant palestina Kamilya Jubran. Aquest projecte (que es podrà veure a la Fira Mediterrània 2015) s'inclou en el cicle *Cinq Chants* que tindrà lloc al Festival d'Avinyó entre el 20 i el 24 de juliol d'enguany. Aquest cicle –liderat per la Foundation Royaumont– està coproduït pel Festival d'Avignon, el Festival d'Aix-en-Provence, el Festival Villes des Musiques du monde, la Fira Mediterrània de Manresa, Hangar 23 (Rouen) i la Ville de Gonesse. Per altre banda, durant l'any 2016 la Foundation Royaumont acollirà en residència de creació a un artista català a

proposta de la Fira Mediterrània. Aquestes residències tenen lloc a la impressionant abadia que la fundació regenta a Asnières-sur-Oise (Ille de France)

La Fira Mediterrània ha arribat a un acord amb el potent lobby de les músiques del món **Zone Franche** per tal de facilitar l'assistència a Manresa d'agents destacats del mercat musical francès. Aquesta acció serà possible gràcies a la col·laboració de l'Institut Ramon Llull i els fons d'Acción Cultural Española.

Enguany la Fira també ha signat un conveni amb el circuit portuguès de música en directe **Ou Tonalidades**, que es desenvoluparà durant la tardor. Gràcies a aquest acord el grup català **Txarango** entrarà per primer cop al mercat portuguès amb una mini-gira de concerts el proper mes de desembre. En el marc d'aquesta col·laboració un grup portuguès actuarà a la Fira Mediterrània i el coordinador d'Ou Tonalidades – Luís Fernandes- participarà en els speed dating de la Llotja Professional, entre el 9 i l'11 d'octubre.

Amb la voluntat de potenciar les relacions amb el Nord d'Àfrica, s'enceta enguany la relació amb l'Agence Algérienne pour le Rayonnement Culturel (AARC). La col·laboració implicarà la invitació mútua d'un artista, així com la presència d'una delegació oficial a la Llotja de la Fira Mediterrània.

TROVAM!: nova col·laboració amb els Països catalans

En l'àmbit dels Països Catalans, la Fira ha signat conveni amb l'únic mercat de música que hi ha al País Valencià, **Trovam**. Aquesta fira nascuda a Castelló l'any passat, té l'objectiu de donar a conèixer la vitalitat de la música valenciana i aspira a establir-se com a punt de trobada per al debat i l'anàlisi de la indústria musical i per ajudar a consolidar els lligams del sector musical valencià. Una altre voluntat clau del mercat és establir-se com a porta d'entrada per a les propostes provinents de Catalunya, i potenciar un autèntic corredor mediterrani de professionals del sector i de propostes culturals en llengua catalana.

Trovam! és un projecte de la **Valencian Music Association (VAMI)**, i formen part de l'associació LaCasaCalba, Mésdemil, Metrònom, Pro21 i Suport Produccions. Segons els acords signats amb Fira Mediterrània, les dues fires intercanviaran grups en les seves respectives programacions, a banda d'altres acords en matèria de comunicació i de participació professional en els dos mercats. Trovam també oferirà una de les sessions d'speed dating a la Llotja de la Fira.

Consolidació d'acords

Per altra banda, i per tal de consolidar els projectes engegats en edicions anteriors, la Fira ha renovat el conveni amb la regió italiana de la Puglia, que permet a un grup català actuar a **Medimex – Music Innovation Expo**, el mercat musical més important d'Itàlia i que enguany celebrarà la seva 5a edició. També s'han renovat els acords de col·laboració amb la **Internationale Kulturbörse Freiburg**, una de les fires d'arts escèniques més importants d'Alemanya; l'acord de col·laboració amb el **Festival Mirabilia**, principal referent a Itàlia del circ i les arts de carrer, i amb l'**Estivada - Festival Interregional de les cultures occitanes** (França), el festival artístic occità de referència. Amb aquest darrer es pretén també facilitar la internacionalització dels artistes de Catalunya i l'accés al mercat català de propostes de cultura occitana.

Altres acords estatals i projecte EU

A nivell de la resta de l'Estat espanyol, la Fira també ha signat conveni amb el **Govern Basc / Instituto Vasco Etxepare** i ha renovat els acords de col·laboració amb el **Festival Folk Segovia**, la **Feria Internacional de Teatro y Danza de Huesca** i amb l'**Ajuntament de Saragossa** pel concurs Off de Calle.

En l'àmbit dels projectes finançats per la unió europea, enguany la Fira acollirà el concert dels 10 joves de cinc països diferents (Catalunya, Portugal, Grècia, Estònia i Itàlia) que han participat al programa europeu **Folk music in MuseUms – Young Musicians / Old Stories**. Catalunya hi ha participat amb dos músics: **Pau Figueres**, guitarrista, i **Manu Sabaté**, gralles, tarotes i clarinets. El resultat ja s'ha vist a Estònia, Itàlia i Portugal i recentment s'ha enregistrat en uns estudis a Grècia. Durant la propera edició de la Fira podrem veure sobre l'escenari el resultat d'aquest treball conjunt, que ha unit joves músics, instruments antics i repertoris tradicionals de tot Europa.

Peu de foto: Lluís Puig, director general de Cultura Popular, Associacionisme i Acció Cultural), David Ibáñez (director artístic de Fira Mediterrània) i Joan Gregori Maria (secretari de VAM!).

RESUM DEL PLA D'ACCIÓ ESTATAL I INTERNACIONAL – ANY 2014

a) Col·laboracions artístiques

- **Internationale Kulturbörse Freiburg** (Alemanya)
- **Festival Internacional de Circ i Arts de Carrer – MIRABILIA** (Itàlia)
- **Off de calle de Saragossa – Teatre al carrer** (Aragó)
- **Foundation Royaumont** (França)
- **Ou Tonalidades** (Portugal)
- **Trovam** (País Valencià)
- **AARC** (Algèria)
- **Folkmusic in Museums – Young Musicians / Old Stories** (Projecte Unió Europea)
- **Festival Interregional de les Cultures Occitanes – ESTIVADA** (França)
- **Puglia Sounds – Medimex** (Itàlia)
- **Festival Folk Segovia**
- **Conveni amb el Govern Basc / Instituto Vasco Etxepare**

b) Col·laboracions d'àmbit professional

- **Zone Franche** (França)

- **Trovam** (País Valencià)
- **Festival Interregional de les Cultures Occitanes – ESTIVADA** (França)
- **Puglia Sounds – Medimex** (Itàlia)
- **Feria Internacional de Teatro y Danza de Huesca** (Aragó)
- **AARC** (Algèria)

c) Col·laboracions en comunicació

- Trovam
- Womex
- Babel Med Music
- Puglia Sounds - Medimex

La Fira Mediterrània de Manresa és membre de:

- *Internacional network for contemporary performing arts (IETM)*
- *European Forum of Worldwide Music Festivals (EFWMF)*
- *La Coordinadora de Ferias de Artes Escénicas del Estado español (COFAE)*
- *ANNA LINDH Foundation- Network*

Sala de premsa - http://www.comedia.cat/ca/comediateca/mediterrania_2014

www.firamediterrania.cat

COMUNICACIÓ FUNDACIÓ FIRA MEDITERRÀNIA DE MANRESA

Sònia Parra - T. 93 875 35 88 · sparra@firamediterrania.cat

PREMSA FIRA MEDITERRÀNIA DE MANRESA

Marc Gall · **Nèstor Lozano** - T. 93 310 60 44 · 93 295 56 34. M. 620 811 386 ·

nlozano@comedianet.com